

# Nueva Técnica De Deshija Produce Disminución En Moko

## Falleció En N. York Mr. Pollan

Falleció en su despacho de Nueva York, el señor Arthur A. Pollan, Vice-presidente ya retirado de la Unidad Fruit Co.

El señor Pollan había iniciado sus actividades en la Compañía, en la División de Costa Rica, en donde dejó muchas y buenas amistades.

En 1900 fue despachador de trenes del ferrocarril de la empresa en Costa Rica, llegando en el país hasta el puesto de Jefe del Departamento de Exportación de banano. Permaneció entre nosotros hasta 1917, cuando fue trasladado a Guatemala.

Nuestra condolencia a sus familiares y paz a sus restos.

Corresponsal.

## CORPUS CHRISTI EN GOLFITO



El Padre Pancracio, levanta la Sagrada Forma para impartir la bendición con el Santísimo a los centenares de golfiteños que desfilaron en procesión solemne el pasado Jueves de Corpus. Esta escena fue tomada en uno de los artísticos monumentos erigidos por distintos departamentos en las esquinas del Estadio de Golfito.

## El Señor Gil Castro Barboza Capataz De Finca Coto 44 Fue Quien Inventó Técnica

Una nueva técnica de deshija a mano, desarrollada por Gil Castro Barboza, capataz de cuadrilla de la Finca N° 44 de Coto, se ha probado con efectividad para el control de la enfermedad de Moko y es ahora práctica estandar en toda la División de Golfito. Esta es la noticia escueta que merece la primera página de un periódico, pero detrás de ella, hay una larga historia llena de detalles sugestivamente humanos.

La enfermedad conocida con el nombre de Moko ha venido invadiendo, desde hace algunos años las plantaciones bananeras de Costa Rica. Miles de hectáreas, antes productivas, han tenido que ser abandonadas a la infección poniendo en peligro, como es

natural, la economía de la región, de la empresa frutera y de todos los colaboradores que forman parte de la misma.

El problema ha sido grave. Ingentes esfuerzos se han realizado continuamente en busca de un sistema o un remedio que detenga el rápido avance de la enfermedad. Estudios serios, nuevos métodos todo lo sugerido se ha ensayado hasta lo último para buscar una solución que devolviera la estabilidad necesaria a una empresa agrícola y a muchos miles de hogares costarricenses.

El problema, cada vez más agudo, se convierte, poco a poco, por su magnitud y peligro, en el problema de la dirección de la empresa, de todos los trabajadores y asociados y del país en general que cuenta, para llenar sus necesidades más simples, con una renta que ha de producir la industria bananera.

Pasa el tiempo y todo esfuerzo realizado resulta vano o poco provechoso. Los resultados no desalientan sin embargo a quienes realmente se preocupan por salvar una fuente de trabajo y producción nacionales que con otras, forman la plataforma de la economía nacional.

### HACE CINCO MESES

Una soldeada mañana del mes de enero pasado, un trabajador de la Finca 44 del valle de Coto, caminaba por uno de los senderos que cruzan las plantaciones bananeras.

Gil Castro, había llegado a ser foreman (capataz) de una cuadrilla de trabajadores de los que se dedican a labores agrícolas. Con muchos años de trabajar en el cultivo del banano, conoce bien sus limitaciones, peligros y posibilidades.

Sus ojos, llenos de experiencia, iban revisando las largas hileras de cepas que se extendían a lo largo. De pronto, vió que en una de ellas nacían tres o cuatro hijos falsos que con su exuberancia, quitaban fuerza a los hijos buenos. **Pasa a la Pág. 4**

## Avanzan Trabajos En Puente

Muy avanzados van ya los trabajos de construcción del puente sobre el Río Térraba. Pese a las continuas interrupciones que se producen debido a las fuertes lluvias y corrientes que bajan por el caudaloso río, los trabajos continúan a un ritmo acelerado, comenzándose ya a perfilar la silueta del colosal puente.

Este puente, parte del proyecto de la Carretera Interamericana, será el más largo del trayecto centroamericano y abrirá al paso, a su terminación, el tránsito entre Centro América y Panamá.

Corresponsal.



JUNIO — DISTRIBUCION GRATUITA — N° 94

## Tribunal Nacional Electoral Declara Municipales Electos

En el Alcance N° 20 a la Gaceta N° 121 del pasado domingo 1° de junio, aparece la declaratoria hecha por el Tribunal Supremo de Elecciones de la elección de Regidores y Síndicos Municipales hecha en toda la República en la votación pública del pasado dos de febrero.

Por considerar de mucha importancia el conocimiento que de sus Regidores y Síndicos tengan los vecinos de los cantones de Golfito y Aguirre, damos a continuación una lista de las personas declaradas electas por el TSE.

### PROVINCIA DE PUNTARENAS - CANTON DE GOLFITO

#### Regidores

Propietarios: Alfonso Rodríguez Moreno, Manuel Antonio Sañas Granados, Fernando Pérez Portuñal y Fernando Ulloa Saborío.

Suplentes: Jorge Rogers Tapia, Adolfo Briceño Mendoza y Hernán Morales Hernández.

#### Síndicos

Distrito I.— Propietario Orlando Calderón Leiva; y suplente, Fernando Faith Rojas. Distrito II.— Propietario, Evaristo Chavarría Caballero; y suplente, Luis Jiménez Jackin. Distrito III.— Propietario, Lubin González Campos; y suplente, Víctor Vargas Rojas.

### PROVINCIA DE PUNTARENAS - CANTON DE AGUIRRE

#### Regidores

Propietarios: Octavio Ramírez Garita, Rafael Ángel Rodríguez Alvarado, Porfirio Pérez Castro, José Suárez Fernández y Porfirio Cascañe Mora.

Suplentes: Aquiles Morera Campos, Roberto Alfaro Ba-

rrantes, Moisés Romero Parado, Hernán Rojas Sanabria y Israel Calderón Mora.

#### Síndicos

Distrito I.— Propietario, Noe Castro Fonseca; y Roberto Varela Chavez. Distrito II.— Propietario José Joaquín Campos Carvajal; y Suplente, Antonio Fonseca Ramos. Distrito III.— Propietario Isidro Rodríguez Mesén; y Suplente, Sérvulo Cruz Matamoros.

## Nueve Años Tiene Golfito De Ser Cantón De La República

El diez del presente mes de junio se cumplieron nueve años de haber sido erigido Golfito en Cantón, por medio del Decreto-Ley N° 552 de 10 de junio de 1949.

Golfito es el séptimo Cantón de la Provincia de Puntarenas y sus distritos son tres: Golfito, Puerto Jiménez y La Cuesta.

Por la gran importancia que tiene el cultivo del banano en este Cantón, es general la creencia de que sólo produce bananos; nada más alejado de la realidad: este Cantón produce café en grandes cantidades, tanto en la Colonia de San Vito de Java como en Na balito, y en las fincas San Luis, Challe y otras, en ganado se basta a sí misma y éste Cantón en lo referente a ver-

duras la producción de los pequeños productores, sobre todo en la Colonia Italiana, es muy considerable, aunque la distribución de las mismas se dificulta mucho por la falta de buenas vías de comunicación. El Cantón de Golfito tiene todos los climas de Costa Rica, desde el más cálido hasta el más frío en Agua Buena y Cañas Gordas.

Aparte de eso, la población de Golfito es una de la mejor urbanizadas de Costa Rica, tiene el mejor muelle del país y grandes posibilidades futuras en sus vastas zonas que aún se encuentran inexploradas.

Su riqueza maderera y sus posibilidades de un gran centro de producción y engorde de ganado, no tiene límites.

## HONOR AL MERITO



El trabajador señor Gil Castro Barboza, foreman de Finca 44 de Coto, recibe la felicitación del Superintendente General de Agricultura de la División de Golfito, señor Pat Coon, por su preocupación y su magnífica idea de realizar la deshija a mano, con el objeto de controlar el desarrollo de la infección de Moko. El señor Coon hizo entrega de un premio en efectivo al señor Gil Castro. En el acto estuvieron presentes los señores Pinada y Scott, del Departamento de Agricultura de Coto.



PUBLICACION MENSUAL

Publicado por la Compañía Bananera de Costa Rica, para distribución gratuita entre los obreros y empleados de todas las divisiones del país. Impreso en LA NACION, en San José, Costa Rica.

Director: EDWIN SALAS

Oficinas de la Dirección: Golfito - San José.

## EDITORIAL

Las Escuelas de la Compañía Bananera están realizando en Golfito un programa de tipo social que los educadores locales llaman "Proyecto Cultural".

Los maestros consideran que sus labores se desarrollan mejor cuando los padres de familia conocen el rumbo que lleva la Escuela de la localidad. Y, con base en estudios llevados a cabo a través de varios años, han determinado la forma de hacer real esa aspiración. El informe a los padres de familia puede hacerse de varios modos, según las circunstancias; pero en el caso de las escuelas nuestras lo más indicado es la reunión de vecinos en la cual se tratan los temas de interés común en forma amplia y cordial.

Una misma iniciativa —El Comité de Vigilancia Escolar— fue aprobada en una Finca y aplazada en otra. Los vecinos se manifestaron de manera objetiva en ambas reuniones, sin perder la circunspección, con espíritu público digno de ser reconocido sin reservas. Y vale la pena señalar el hecho significativo siguiente: después de la votación nominal que aplazó la discusión del proyecto del proyecto del día, algunos asistentes se acercaron al Director de la reunión y le dieron, con gran discreción, las razones que habían tenido para votar negativamente. En manos de ellos quedó la creación de un plan a la medida del vecindario.

A estas reuniones de vecinos que se celebran en las Fincas asisten maestros de las escuelas de Golfito y de Palmar interesados en observar el desarrollo de los actos.

Una buena parte de estas reuniones está dedicada a la sana alegría. Por eso en los programas se incluyen números de canto, música, declamación, juegos de salón, danzas folklóricas, charlas artísticas ilustradas, etc. Algunas veces los trabajadores y sus esposas compiten con los maestros visitantes, con resultados altamente reveladores y hasta ahora ignorados por la mayoría de los mismos vecinos del Pacífico Sur.

Estas son —en síntesis— las bases del plan que los maestros llaman "Proyecto Cultural".

Es posible que —en lo estrictamente artístico— se proceda a seleccionar las mejores voces y conjuntos musicales para presentarlos en un gran acto dedicado a los trabajadores y sus familias.

## Nueve Años De Labores

Con la edición que hoy sale a la luz, cumple EL PACIFICO nueve años de constante labor en servicio de la familia bananera de Costa Rica.

Por sus páginas ha desfilado la historia de una zona, que económica y socialmente, tiene gran importancia en la vida y el desarrollo de la nacionalidad costarricense.

Por sus páginas han pasado las congojas y alegrías que han conmovido a todos los que vivimos formando una especie de familia mayor, llevando la noticia, triste o alegre, del acontecimiento que pueda tener un interés, efímero o permanente, para los habitantes de la zona.

EL PACIFICO ha madurado durante estos ocho años de algunas veces, penoso crecimiento. Sus primeros pasos los dio en forma de una hoja, dedicada especialmente a los escolares y de la que se imprimían unos escasos quinientos ejemplares. Hoy, EL PACIFICO, con doce páginas ilustradas, pretende recoger todo lo interesante que en la región ocurra y con su circulación, que sobrepasa a los diez mil ejemplares, pretende llegar a todos los hogares bananeros llevando la información amena, el rato de regocijo o sano esparcimiento.

En el primer editorial de EL PACIFICO leemos: "Este periódico se funda para publicar trabajos literarios, estimular esfuerzos o reseñar actividades infantiles. En esta tarea generosa y altamente patriótica".

"Si EL PACIFICO lograra llenar —aunque sea en parte— tales aspiraciones, dará por cumplida su misión y será puntual y desinteresado en sus labores".

Este periódico, viendo serenamente y examinando su pasado, se siente satisfecho de la labor que ha cumplido.

El interés que constantemente muestran los trabajadores de la zona bananera o muchos otros que en una u otra forma han estado vinculados con la misma, nos obliga a seguir adelante con su publicación, cada vez, si es posible, con mayor empeño; buscando siempre dar a nuestro público lector, lo que más le interese y sirva a sus necesidades.

Con este propósito en mentes, emprendemos confiados el nuevo año, que al cerrar la presente edición, da comienzo.

# Cartas A La Dirección

Cartago, junio 4 de 1958.

Señor don Edwin Salas, Golfito.

Estimado profesor Salas:

Mucho he agradecido el envío regular que ha venido haciéndome la administración de EL PACIFICO de esa excelente publicación mensual.

Yo trabajé largos años en la zona y, cabalmente, me tocó conocer, hace diez años, el primitivo EL PACIFICO que usted fundó. Era un periódico pequeño, con noticias y comentarios relacionados exclusivamente con la vida escolar. Pero el periódico ha ido creciendo y ahora es el órgano de millares de trabajadores de todo el litoral Sur del país. Ese crecimiento desmesurado, dice también de la importancia que ha ido adquiriendo ese órgano de publicidad, sin duda alguna uno de los más completos, en su género, que hay en la América Tropical. Porque he tenido oportunidad de conocer muchas otras publicaciones y pocas pueden compararse al que Ud. dirige, pues la presentación la profusa cantidad de ilustraciones y el material tan bien seleccionado, le dan una fisonomía propia a EL PACIFICO.

Espero seguir contando con la remesa de EL PACIFICO a mi actual dirección, aquí en Cartago y aprovecho esta oportunidad para felicitarlo por el éxito de su publicación y hago votos por su ventura personal.

Muy estimador suyo,

Remigio Abarca.

Palmar Sur, abril 18 de 1958.

Señor Edwin Salas, Director de "EL PACIFICO" Golfito

Estimado Señor:

Me es muy placentero dirigirme a Ud., saludarle muy afectuosamente, y elogiarle por la brillante labor que desempeña como Director de tan magnífico periódico.

Pues en verdad, no podía haber otra persona más dinámica y más capacitada para dirigir EL PACIFICO como Ud.

Por doquiera se le ve tomando fotografías, y recoger información, a fin de complementar y elevar a un plano superior dicho periódico.

Es por esto, que su labor es magnífica, y digna de ser elogiada.

Sin más por el momento me suscribo rogándole se sirva darme publicidad a lo siguiente.

Atentamente,

Lorenzo Villegas V.

San José, 8 de junio de 1958.

Señor Director de EL PACIFICO Golfito.

Muy señor nuestro:

Como alumnas de Sexto Grado tenemos mucho interés en contar con toda clase de informaciones relacionadas con la vida de las zonas bananeras.

Sabemos que hace algún tiempo la Escuela Central de Golfito abrió un concurso literario acerca de ese puerto

y, por cierto, un alumno de la Escuela Porfirio Brenes, el joven Solano, obtuvo uno de los premios.

Nos agradecería conseguir copias de los trabajos que fueron premiados y que salieron en su periódico EL PACIFICO, publicación que nosotras leemos con mucho gusto todos los meses. Desgraciadamente no contamos con la edición en que apareció el grupo de trabajos premiados.

Esperando que usted nos complacerá en la petición que le formulamos, enviándonos a

la dirección indicada en el sobre de esta carta los números pedidos, le quedamos muy agradecidas,

Vilma González, Flora Torres, Claudia Ramírez.

NOTA DEL DIRECTOR. Con el mayor gusto he atendido la amable solicitud de ustedes enviando cinco ejemplares de la edición de EL PACIFICO que nos solicitan.

Muchas gracias por sus cordiales referencias para EL PACIFICO.

## MAYO

¡Oh mes de mayo, mayo querido!  
¡Mes de alegría, mes de las flores!  
Mes que se viste de colorido  
de ricas galas cual Dios Cupido  
bellos idilios, sueños de amores.

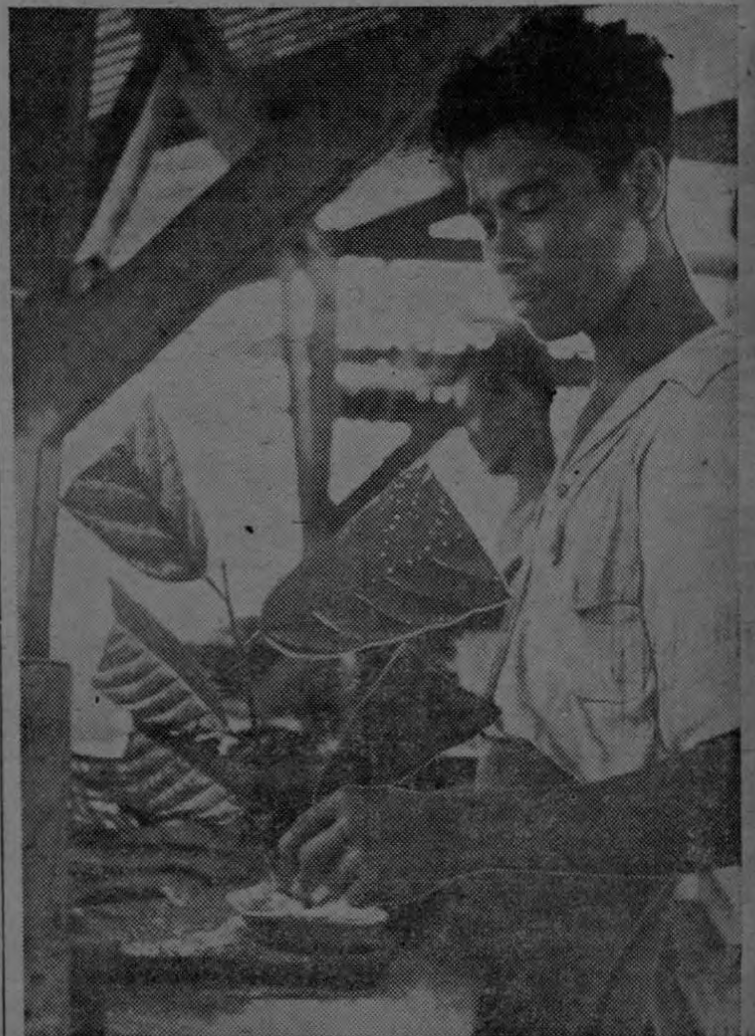
Mes de esplendor, mes de ilusiones;  
de cantos suaves y melodiosos;  
en que suspiran los corazones  
bajo el influjo de las pasiones  
siendo del todo, ya venturosos.

Tanta belleza tanta hermosura;  
ostenta Mayo, todo un primor.  
¿Por qué se adorna toda Natura  
y se respira tanta dulzura?  
Porque Mayo se ha abierto en flor.

Llegaste Oh Mayo bello y sonriente  
vistiendo el traje de regias flores  
cual astro puro brilla en Oriente.  
De tí se agrada toda la gente  
y canta el himno de los amores.

Lorenzo Villegas V.

## REPRODUCCION DE CACAO



En el centro de reproducción de cacao en Damas, División de Quepos, se seleccionan con cuidado las variedades más productoras y de mayor resistencia a las enfermedades.

Señora madre: La gastroenteritis es una enfermedad muy seria. — No deje que los animales domésticos como cerdos o gallinas, estén donde juegan los niños.

# Proyecto Cultural Comienza En Zona

JUNTA DE VIGILANCIA DE ESCUELA COTO 47



Figura aquí el grupo de directores del Comité de Vigilancia de la Escuela de Finca Coto 47, figurando don Clemente Obando, Presidente; don Justo Rufino Gracia, Vicepresidente; don Rafael A. Ramírez, Secretario; doña Emelina de Pineda, Tesorera; doña Amparo de Mendoza, Fiscal y don José A. López, Vocal.

## PROYECTO CULTURAL EN ACCION



Maestros de la Escuela Central de Golfito y de la de Coto 47, en uno de los actos más aplaudidos del festival que organizó y realizó en Coto 47, el grupo de maestros y directores integrantes del Proyecto Cultural de las escuelas bananeras de Golfito.

## EN EL CLUB DE TRABAJADORES DE COTO



En la concentración de maestros y vecinos de Coto 47, verificada por el Proyecto Cultural de las escuelas bananeras de Golfito en el Club de Trabajadores de Coto 47, los maestros y algunos particulares ejecutaron gustados programas. Aquí vemos a un trío de guitarras tocando en ese festival.

## La Visita De 11 Maestros Inicia Las Actividades En La Escuela Del Valle Coto

Crónica de Rafael Ramírez.  
Fotografía de Clemente Obando,

Once maestros de la Escuela Central de Golfito visitaron la comunidad de Coto 47, iniciando con ello las actividades del Proyecto Cultural de las escuelas de la División de Golfito, tendiente a organizar grupos locales para darles ayuda profesional en sus propias comunidades, y conseguir la colaboración de personas especializadas en las materias que necesita un maestro para su labor.

### REUNION EN COTO 47

El domingo 11 de mayo se llevó a efecto una asamblea cultural de padres de familia y maestros en el Club de Trabajadores de Coto 47.

En un ambiente de fraternidad y alta cordialidad se celebró el acto, con asistencia de los señores Guillermo Flores Morales, Jefe de la Oficina de Asuntos Sociales de Golfito, profesores Edwin Salas, Director Técnico de las escuelas de la Compañía Bananera, don Fernando Sáenz Oreamuno, Director de la Escuela Central de Golfito, señora Alicia de Salas, señor Supervisor de las escuelas del Estado, maestro de música personal docente de Coto 47 y padres de familia.

El objetivo de esta reunión fue promover mayor acercamiento entre padres y maestros a fin de que los niños con la cooperación de sus padres, den el rendimiento apetecido, para bien de ellos, deterrando todo lo que les sea perjudicial y se cumpla en cada escolar el principio de "mente sana en cuerpo sano".

La señora Alicia de Salas dictó una conferencia que giró en torno al conjunto: maestro niño y padre, demostrando con palabra sugestiva que esos tres factores unidos aporraján el éxito en la labor educativa, reflejándose en el progreso del niño, la conciencia del deber cumplido para el maestro y para el padre el placer de ver avanzar a su hijo, en quien cifra sus esperanzas, para el atardecer de su existencia.

### COMITE DE VIGILANCIA

El Profesor Salas, con la experiencia que tiene de muchos años de labor en el Magisterio, explicó a maestros y a padres de familia la necesidad de formar un Comité de Vigilancia para bien de la escuela, ayudando al maestro a levantar el nivel cultural de los niños.

La iniciativa del señor Salas fue recibida con muestras de general simpatía por la considerable concurrencia que asistió al acto, procediéndose luego a elegir el cuerpo directivo del citado Comité que quedó integrado en la siguiente forma:

PRESIDENTE: don Clemente Obando Gutiérrez.  
VICEPRESIDENTE: don Justo Rufino Gracia M.  
SECRETARIO: don Rafael A. Ramírez Rivera.

TESORERA: doña Emelina de Pineda.

FISCAL: doña Amparo de Mendoza.

VOCAL: don José A. López Mena.

El Comité de Vigilancia hará deporte, establecerá una biblioteca, el refrigerio escolar club de estudios, botiquín y periódicamente promoverá conferencias y otros actos culturales que sirvan de incentivo para el mejoramiento del niño y recreo de los padres de familia.

### UNA VARIADA ASAMBLEA

Después de esta elección, hizo uso de la palabra el Profesor Sáenz Oreamuno, quien con palabras llanas y convincentes, como buen educador que es, recalcó la importancia de estas asambleas, indicando que ha sido esta la primera en mucho tiempo que vé desarrollarse en medio de tanto entusiasmo y marcado interés, poniendo de relieve este hecho como de gran trascendencia para medir la aptitud del pueblo en pro de la escuela y de la cultura en general.

Hubo varios números de música, de poesía, canto y algunos otros de los presentes tomaron la palabra para significar su entusiasmo por una reunión como esta que ha constituido el primer paso en firme dado en cumplimiento del Proyecto Cultural, una verdadera avanzada pedagógica surgida en estas tierras del Sur.

Mucha alegría, mucho entusiasmo, un ambiente de franca camaradería y de alta comprensión reinó ese día que ha quedado señalado en los anales de la cultura de este valle en letras de oro.

### COMO SE DESARROLLARON LAS ACTIVIDADES DEL PROYECTO CULTURAL EN COTO

Hecha por el señor Ramírez la crónica anterior de la reunión de padres de familia en club de trabajadores Coto 47, digamos algunas otras cosas en torno a los actos del domingo 11 de mayo en esa población.

El programa de actividades desarrollado comprendió dos aspectos: a) Actividad Profesional, con los siguientes puntos: Cálculo Estadístico Escolar, para los directores de las escuelas del Distrito de Coto, conferencia teórico-práctica por el Profesor Francisco Vargas (de 8 a 9 a.m.) Trabajo de orientación a los maestros de los primeros grados de fincas 41-45-47-50 y 52, a más de los del Distrito, habiendo estado a cargo de la Profesora doña Alicia de Salas esta labor.

El Profesor Dagoberto Badilla

Pasa a la Pág. 4

# Nueva Técnica De Deshija...

Viene de la Pág. 1

"de espada" que de la misma cepa salían. Gil Castro se de- tuvo, no llevaba machete pa- ra quitar aquellos hijos fal- sos, pero si pasaba de largo, los perdería y aquella cepa no produciría un buen racimo de exportación. Decidiéndose rápi- damente, se llegó a la maco- ya, dió con sus manos uno de aquellos hijos y de un fuerte tirón lo desprendió de cuajo. Para su asombro, la operación fue fácil, el esfuerzo hecho ha- bía sido excesivo y casi caé al suelo del impulso que diero a sus brazos. Arrancó los otros hijos con más cuidado d'nde un tirón seco, de una vez Terminada su tarea siguió su camino.

## LA IDEA

Gil Castro siguió su camino. Su mente daba vueltas a mil problemas: su casa... la fami- lia que dejó en Vuelta de Jor- co... la próxima chapia... la enfermedad del Moko... el miércoles tendrían corta de fruta... otra vez el Moko y el serio problema que represen- taba... es enfermedad realmen- te ponía en peligro toda la in- dustria bananera... también su trabajo y su puesto estaban en peligro... había que limpiar los ranjos del campamento... esos hijos falsos, que fácilmente se arrancaban... la deshija era in- cómoda, cada vez que se usa- ba un machete, había que desinfectarlo para no pasar el Moko de una planta a otra.. Muchos trabajadores no lo ha- cían por falta de comprensión por dificultades o por simple descuido... eso era malo... la enfermedad seguía avanzan- do... el problema es serio... se- rían los hijos productivos "de espada" tan suaves y fáciles de arrancar como los falsos...? sería bueno eliminar el foco de transmisión de la enfermedad de Moko... Si se pudiera deshijar a mano, ese foco se elimi- naría... si es por medio de he- ridas en los tallos que la en- fermedad pasa de una mata a otra. Gil Castro, preocupa- do por los problemas de la em- presa, que eran sus mismos problemas, se dirigió decidido- mente a una cepa del lado del camino. De un tirón, arrancó un hijo "de espada", no lo en- contró duro, la tarea era po- sible.

## RESULTADOS

Gil Castro comunicó su idea a los superiores. Le prestaron atención y se decidió probarla. La superintendencia de agrí- cultura puso atención al asun- to y la idea de un trabajador que se preocupa por su traba- jo y por los problemas que en- cara la empresa de la que él mismo forma parte, es ahora una práctica estándar en toda la división de Golfito. Al ponerse en práctica la deshija a mano en toda la di- visión, se constató que en el mes de abril, hubo una dismi- nución de un 32% en el nú- mero de casos nuevos de en- fermedad. En el siguiente mes de mayo, hubo otra reducción de un 23%. Reducciones sig- nificativas se esperan cada uno de los meses venideros, pues cualquier sistema, para

**Señora madre: La gastro- enteritis es una enferme- dad muy seria. — No de- je que los animales do- mésticos como cerdos o gallinas, estén donde jue- gan los niños.**

dar un resultado pleno, requie- re un período relativamente largo de tiempo. La idea de este trabajador puede que no sea definitiva en el control de la enfermedad de Moko, pero sin duda alguna es la medida más efectiva en- contrada hasta el momento pa- ra el control de la misma.

## GIL CASTRO

Gil Castro, originario de Vuelta de Jorco de Aserrí, tie- ne dieciséis años de trabajar con la empresa. Desde que lle- gó, primero a Parrita, luego Quepos y ahora en la División de Golfito, ha trabajado en a- gricultura bananera. Como rociador de Calde Bortalés primera, como corta- dor y ahora como capataz, co- noce el cultivo de la planta como el que más.

Gil Castro es un hombre fuerte, de unos treinta y cin- co años de edad, alto, more- no con la figura del típico cam- pesino costarricense. Abnega- do, trabajador e inteligente. Nos dice que está muy satis- fecho con su trabajo en Finca Coto 44 y muy contento de ha- ber podido contribuir en algo al mantenimiento de los bana- nales.

## RECONOCIMIENTO

Gil Castro no lo esperaba. Un día de mediados de mes llegaron hasta donde trabaja- ba en el campo los señores Pat. Coon, superintendente de agricultura de la División, Ro- berto Pineda, superintendente de agricultura del Distrito de Coto el señor Scott y un re- dactor de EL PACIFICO.

¿El objeto de la visita? Lle- var hasta el trabajador, en su sitio de trabajo, la palabra de reconocimiento de la empresa plasmada en un apretón de manos del superintendente y en una bonificación especial a que se había hecho acreedor y que se le reconocía.

## BUEN COLABORADOR



El señor Gil Castro Barboza, nos muestra un hijo que acaba de arrancar de una cepa de banano. La idea suya de proceder a la deshija a mano, ha venido a probarse efectiva para controlar la enfermedad de Moko, por lo menos en lo que respecta al desarro- llo de la infección. La técnica desarrollada por él y puesta en práctica por el Departamento de Agricultura, es ahora usada en toda la División, habiéndose notado, durante el mes de abril una dis- minución de un 32% en la incidencia de la enfermedad que tan du- ramente ha venido afectando nuestra producción bananera.

# NUEVA TECNICA DE DESHIJA



Los trabajadores de la cuadrilla de deshija, señores Gregorio Oquendo Mena y Antonio Dávila Molina, nos dan una demostración de cómo se realiza la deshija a mano, nueva técnica desarrollada por el señor Gil Castro Barboza de Finca 44, y que ahora se la adoptado como técnica standar en toda la División. Una disminución muy significativa de la incidencia del Moko se ha notado desde que se puso en práctica la nueva modalidad de deshija.

# Proyecto Cultural Comienza En Zona...

Viene de la Pág. 3

lla trabajó con un grupo de alumnos del Instituto de For- mación Profesional del Magis- terio en un trabajo de recupe- ración en álgebra, de 9.30 a 11.30 horas.

b) Actividad de Extensión Social: a la comunidad por medio de la escuela.

Comprendió la reunión de padres de familia a que se refirió el señor Ramírez, actuan- do también, en la presentación del acto, el Director de la Es- cuela de Coto 47, don Marco Aurelio Cruz Acosta. Los dos temas tratados por los señores Cruz y Salas fueron importan-

cia de los comités escolares de vigilancia y forma adecua- da de ayudar al alumno en casa, en las tareas, etc.

Actuó como animador, don Olman Masís Aguilar.

Los coros, dúos, declama- ción, etc. estuvo a cargo de don Rodolfo Acevedo G. maes- tro de música de la escuela de Golfito; Emma B. de Pérez, Irene B. de Sánchez y Joa- quín E. Murillo, maestros de la Escuela Central de Golfito, cu- yo Director, don Fernando Sáenz Oreamuno se constitu- yó en anotador de actividades.

(Recuerdo de la visita del Proyecto Cultural a Coto 47).

En los casos en que la du- ración del día escolar es muy breve, inferior a cuatro horas, puede convenir, para extender los beneficios del trabajo esco- lar sistemático, señalar al ni- ño la realización de algunas tareas que concurren al fin formativo - informativo de la unidad de trabajo o lección.

Estos trabajos o ejercicios deben ser de tal naturaleza que el niño pueda realizarlos con autonomía en su hogar. Esto no implica descontar en absoluto la cooperación de los miembros de la familia (en la misma forma que la realiza el maestro) que, cuanto más in- tervien en la vida escolar del niño, tanto más se intere- san por ella y favorecen sus resultados. El maestro no de-

be olvidar en ningún momen- to que nadie mejor que el pa- dre, la madre los hermanos mayores, conocen al niño a pesar de las exageraciones que el amor dicta y que el maestro fácilmente puede res- tar, por lo que constituyen sus mejores cooperadores en la ta- rea de educarlos.

Estos trabajos deben gra- duarse en extensión y calidad, de acuerdo al tipo social de los alumnos. Las probabilidad- es y facilidades de trabajo del niño que pertenece a un hogar acomodado no son las mismas del que pertenece a un hogar que debe ayudar a los suyos, cuidando hermanos menores, interviniendo en ta- reas domésticas, o con su traba- jo remunerado, equilibrar presupuestos de miseria. En estos casos, los ejercicios o tra- bajos (tareas) si no han sido calculados en relación a la si- tuación de los niños, les crean situaciones intolerables que cortan generalmente renun- ciando a la escuela, por mu- cho que les duela.

Lo mismo debe tenerse pre- sente cuando se trata de niños físicamente débiles, muy ner- viosos, que necesitan jugar, aire libre, sol, ausencia de preocupaciones, para equili- brar la vida anímica y la fí- sica.

Pero en general, cuando la tarea casera constituye una necesidad perentoria, es mejor eliminarla. Le falta de colabo- ración del maestro que es esencial.

C. G. Rezzano.

# Accidentalmente Se Hirió Un Guarda De Finca Cinco

Accidentalmente se hirió en el costado derecho, con su propio revolver, el guarda de Finca 16 señor don Baltazar Rojas Gómez.

El accidente ocurrió el 31 de mayo recién pasado en el es- tablecimiento comercial de don Luis Martínez, en Puerto Cortés.

Don Baltazar se había diri- gido a Puerto Cortés en com- pañía de su hermano Juan quien a su vez es guardia de Finca 5, con el objeto de rea- lizar algunas compras de ur- gencia para sus hogares. Parece que el revolver se

salió de su funda, debido a un movimiento brusco del se- ñor Rojas, descargándose y re- cibiéndolo este un impacto en el costado derecho, el que le cau- só una grave herida.

El herido fue inmediatamente llevado al Hospital de Puerto Cortés en donde se le prac- ticaron las primeras curas, pa- ra ser trasladado de inmedia- to al Dispensario - Hospital de Palmar Sur. Debido a la gra- vedad de la herida que se produjo fue trasladado poco después al Hospital Central de Golfito en donde se encuentra recluso.

# Director Escuela De Palmar Da Interesante Impresión

COMPOSICION

## Luis Pasteur

Luis Pasteur fue un Sabio que nació en Francia el día 27 de diciembre de 1822 en una pequeña aldea; cuando niño era muy estudioso, continuamente se dedicaba a estudiar y a dibujar.

Los maestros y profesores decían a su padre que debía facilitarle de todo para que aumentara su capacidad y de crear cosas.

Sus padres eran pobres y humildes y tenían que hacer un gran esfuerzo para darle lo que necesitaba.

Cuando se trasladaron a otro lugar, el joven Luis Pasteur tuvo que trabajar para pagarse él mismo los estudios en la Universidad.

Luis Pasteur se dedicó con más interés a las ciencias naturales.

Cuando su padre le escribió para felicitarlo por el magnífico resultado que obtenía en sus estudios, le dijo: "es un deber tuyo honrar la memoria de quienes fundaron esta escuela. Su vida pasó estudiando e investigando y demostró que muchas enfermedades se producen por los microbios.

Luis se hizo famoso por los siguientes descubrimientos: la pasteurización, la vacuna contra la rabia y el descubrimiento de los microbios.

**Herenia González Meléndez.**  
Escuela de Palmar Sur.  
IVº grado.

**SIGA los consejos que se le dan para proteger la salud de sus hijos...**

DIRECTOR DE ESCUELA



Don Jorge Sánchez Rodríguez, Director de la Escuela Central de Palmar Sur, mientras nos concede las interesantes declaraciones que reproducimos en esta edición.

COMPOSICION—

## La Vaca

La vaca es un animal doméstico muy importante para el hombre. La vaca nos da la leche que es una de las bases de nuestra alimentación. También nos da carne.

La vaca se alimenta de hierbas y de minerales, tales como sal.

Hay que tomarse un vaso de leche todos los días. La leche de vaca es muy alimenticia y nos da fuerza y salud. Para los niños pequeños, la leche es muy necesaria por el calcio que contiene.

Cuando estábamos en Alajuela íbamos con una señora a ver las vacas y a cada ratito estábamos bebiendo leche.

**Ligia Isabel Fernández F.**  
Escuela Central de Palmar Sur 4º grado A.

COMPOSICION—

## El Banano

El banano es muy bueno para comer y muy alimenticio.

En Costa Rica se produce mucho banano, tanto en el Atlántico como en el Pacífico. El banano fue traído hace mucho tiempo por los españoles. En Costa Rica hay muchas plantaciones de banano.

El banano se siembra con tierra bien preparada y fresca; hay que cuidar bien en tener una distancia apropiada entre mata y mata, el banano se parece al plátano y al guineo.

Ahora ataca al banano una enfermedad muy mala que se llama el Moko.

El banano tiene raíz fibrosa y tallo grueso, y hojas de color muy verde y larga. Sus hojas sirven para envolver tortillas etc.

A mí me gusta mucho el banano.

**Nidya Ruiz Chavarría.**  
Escuela Central de Palmar Sur. 4º grado A.

COMPOSICION—

## Las Frutas

Las frutas son muy alimenticias. Tienen vitaminas y calcio. Para que sean más sanas, hay que lavarlas antes de comerlas.

Costa Rica es un país que produce muchas variedades de frutas, tales como la naranja, el marañón, el mango, la lima y el limón, el durazno, el zapote, el aguacate, la guanábana, la guayaba, la uva, la anona, el caimito, el amón el banano etc., son miles de otras clases las que aquí se cultivan.

Comiendo muchas frutas nos ayudamos a tener buena salud. Es nuestro deber sembrar y cuidar todos los árboles que producen frutas, porque ellas son muy importantes para mantenernos sanos y fuertes.

**Mýriam Fennell Villarreal.**  
Escuela Central de Palmar Sur. 4º grado A.

## Las Directivas De Padres Son Conquista Positiva

"En la larga experiencia que tengo como maestro y director de escuelas nunca he visto un entusiasmo igual por cosas de la escuela ni tal sentido de cooperación como el que he encontrado entre los padres de familia de este lugar", declaró a un redactor de este periódico con Jorge Sánchez, Director de la Escuela Central de Palmar Sur.

"Las directivas de padres de familia que se han notado en todos los grados de esta escuela, vienen a suplir en ella lo que en las escuelas oficiales se llama Patronato Escolar. Por medio de ellas se han adquirido ya una serie de colecciones de libros de lecturas y textos generales que ayudan a los estudiantes a ampliar conocimientos y desarrollar mejor su programa".

"Al iniciarse las reuniones debo confesarlo", continuó el señor Sánchez, "tenía un poco de temor. Hoy, quiero manifestar mi gran satisfacción por el éxito obtenido. Las reuniones de padres de familia han tomado una modalidad totalmente distinta. Ya ellas no para quejarse o regañar a los padres. Se les obsequia con refrescos, se les entretiene y en medio de todo eso, se les da el mensaje que la escuela quiere hacer llegar hasta ellos".

"Cada grado", explica el señor Director, "a formado una agrupación de padres, entre ellos, se ha elegido una directiva que sesiona dos veces al mes. A ellos se debe la iniciativa de la biblioteca infantil la que, en tres meses de labores, ha hecho pedidos de libros por un valor de cuatro mil colones".

Mención aparte, dice don Jorge, merece la maestra de 4º grado doña María Esther de Colegial quien ha sido el brazo derecho de esta dirección para la organización de los grupos. Fue ella la primera que comenzó con las visitas a las casas de los padres de familia y organizó las reuniones".

"La colaboración del público quiero destacarla. Es realmente bello y agradable trabajar cuando se cuenta con personas desinteresadas y dispuestas a ayudar a la escuela en todo lo que está a su alcance. Personas como don Jorge Quirós del Departamento Mecánico, nos impulsan a seguir adelante. Don Víctor Vega que nos ha cedido el teatro, la película y aún el transporte, toda a beneficio de la escuela".

"Para todos ellos", dijo don Jorge para terminar, "mi agradecimiento y el del personal docente de la Escuela Central de Palmar".

## FERNANDO PEREZ PORTUGUEZ

Desea por este medio expresar público reconocimiento al Personal Médico y de Enfermeras del Hospital Central de Golfito por las múltiples atenciones y cuidados que para con él tuvieron durante su permanencia en ese centro de salud, en su reciente enfermedad.

Al mismo tiempo, desea hacer llegar su agradecimiento a todos aquellos que en una u otra forma le hicieron manifestaciones de su simpatía y cariño.

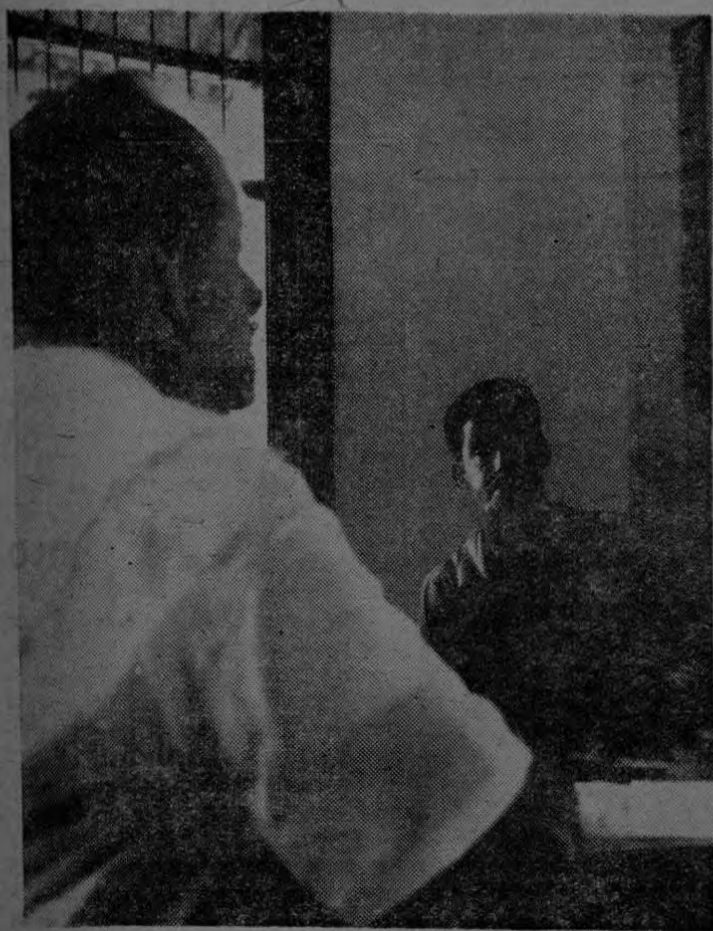
Golfito, Junio de 1958.

## ALUMNO BECADO



El alumno del 6º grado de la Escuela Central de Golfito, don Gerardo J. Murillo Arias, hijo de don Luis Antonio Murillo y doña Bettina Arias de Murillo, en los momentos en que recibe el Diploma de Conclusión de Estudios Primarios de manos del Lic. Elías Rivas Lara. Presentes están el maestro don Héctor Pérez. Gerardo fue el campeón goleador en la categoría "mosquitos" del equipo San José F. C. Gerardo se encuentra ahora cursando el 1º Año de secundaria en el Saint Francis College, de San José, gozando de una beca que por sus méritos le concedieron los Padres Franciscanos de la localidad. Tiene 13 años de edad y toda su enseñanza primaria la cursó en las escuelas de la zona bananera.

## OFICINA DE TRABAJO



El encargado de la Oficina de Trabajo y Asuntos Sociales de Palmar Sur, señor don Daniel Gallegos, escucha atentamente a un trabajador del Departamento del Taller que ha acudido hasta él para exponerle sus problemas de trabajo. Diariamente acuden a estas oficinas muchos trabajadores que vienen a exponer sus puntos de vista y a hacer solicitudes, directamente a la Empresa.

EN LA ESCUELA DE PIEDRAS BLANCAS



En la Escuela no todo es estudiar en libros y papelotes, también se pasea, como estos niños de la Escuela de Piedras Blancas a quienes acompaña la señora maestra doña Ada Luz de Arroyo; los pequeños no se dan cuenta de que están realizando uno de sus mejores aprendizajes.

## A Los Veinticinco Años Vuelve Por Su Colegio

Exactamente veinticinco años después de haberse graduado, volverá a visitar el viejo colegio "Cardinal Mercier", en Bruselas, nuestro buen amigo Doctor don Telémaco Espinach.

El motivo del viaje no puede ser más agradable: celebrar el 20º aniversario de su matrimonio con la señora doña Rosa María Chavarría de Espinach y dejar en el mismo colegio donde él estudiara a su hijo Luis Diego.

Hace 25 años, exactamente el 1º de julio, salía graduado el Doctor que todos conocemos, en la zona bananera, exactamente el 1º de julio de este año, llegará al viejo y famoso colegio para matricular en él al mayor de sus hijos Luis Diego.

Una gira por Europa emprenderá inmediatamente después la familia Espinach que comprende España, Suiza Italia y Bélgica.

Muchos buenos ratos deseamos al buen amigo, lo mismo que un sinnúmero de felicidades futuras a los esposos Espinach, estando seguros de

que su hogar, modelo durante 20 años, seguirá siendo un ejemplo para todos.

A Luis Diego, que comienza una nueva etapa de su vida, le deseamos todos los triunfos.

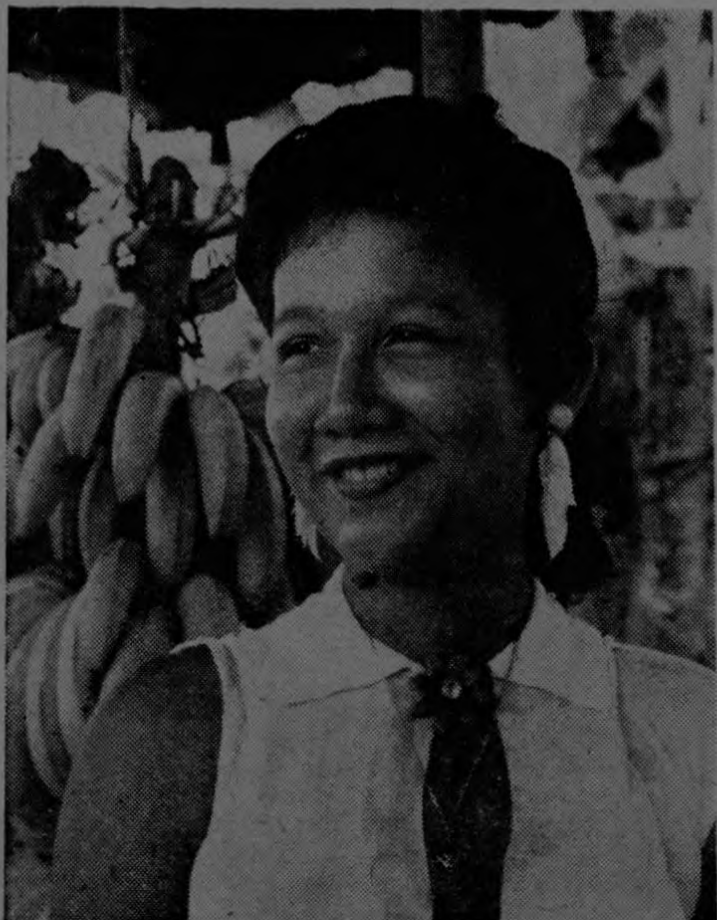
## Oblatas Agradecen Construcción

Las Hermanas Oblatas a cuyo cuidado está la Escuela de Kilómetro 1. Nos pidieron que consignáramos en nuestra edición de EL PACIFICO, su agradecimiento al Departamento de Construcción de la Compañía, por haberles mandado a pintar los bancos de la escuela.

Consideran ellas que éste ha venido a ser un verdadero estímulo para los escolares quienes se encuentran más contentos en el aula recién refaccionada.

Con mucho gusto consignamos el agradecimiento de las hermanas.

BUENA AMIGA DE EL PACIFICO



Este periódico se engalana al publicar hoy la fotografía de una buena amiga de esta publicación, la encantadora señorita Abdulla Barrantes Rodríguez, vecina de Finca Guanacaste.

## Festividad Religiosa De Corpus

Con singular esplendor se celebraron en Golfito las festividades religiosas del Corpus Cristi.

Una nutrida concurrencia desfiló en Prosección solemne acompañando la Sagrada Eucaristía que fue, de acuerdo con el ritual católico, llevada a cuatro artísticos altares colocados en las esquinas del estadio de deportes y que fueron confeccionados por el taller, Escuela, Contabilidad y Ferrocarril.

Numerosas niñas vestidas de ángeles, acompañaban al Santísimo o hacían de adorno a los bellos altares.

La concurrencia, numerosa seguía los pasos de la procesión con recogimiento y respeto y coreaba los cantos litúrgicos con que se realiza la ceremonia.

Corresponsal.

## Los Padres Franciscanos Ceden Becas

Dos becas para continuar estudios en el Saint Francis College de San José, dieron los padres Franciscanos que rigen la Iglesia Parroquial de San José de Golfito.

Las becas que han sido adjudicadas a dos aventajados estudiantes, en cuya escogencia se tomó muy en cuenta su dedicación a los estudios, sentido de responsabilidad, buen compañerismo e inteligencia, recayeron en los jóvenes Gerardo Murillo y Fernando Bonilla.

Ambos jóvenes estudiantes ya están cursando sus estudios como becados de la institución que tiene sus planteles y centros de enseñanza en Moravia.

Muchos triunfos estamos seguros de que obtendrán los jóvenes estudiantes quienes han demostrado su capacidad e inteligencia.

Al felicitarlos muy cordialmente, nos regocijamos con su triunfo.

Corresponsal.

## En Vísperas De Vacaciones

Cuando llegamos a las cercanías de la Escuela Central de Golfito, Nydia, una chiquilla rubia, como de nueve años, iba presurosa hacia la escuela, pero una piedrecilla que se le medió en la zapatilla le hizo detenerse. Estaba haciendo esa laboriosa operación de poner fuera la piedrecilla que por lo que es cuenta, se le había acomodado muy bien en una pequeña abertura de la media, cuando le dijimos:

—Y por qué corrías tanto, Nydia?

—Viera. Ya estamos en exámenes y ahorita no más salimos a vacaciones.

—¿A vacaciones dices?

—Claro está. Si ya vienen las de medio año que serán en julio.

—Tienes razón. Pero...

—¿Pero qué?

—¿Pero qué piensas hacer en vacaciones?

—Mucho.

—¿Mucho?

—Sí, mucho: dormir, dormir y... dormir.

—¿Pero por qué tanto dormir?

—Ah, con las veces que hay que levantarse temprano para no llegar tarde a la escuela y los domingos a la misa, no hay más remedio que aprovechar en vacaciones para poner las atrasadas.

—Yo preferiría pasear, ir a San José, darme una vuelta por Ojo de Agua, ir a ver los partidos del Estadio...

—Yo también preferiría todo eso, ¿pero quién pone el "pisto"? ¿No vé que pasear cuesta mucha plata y dicen que la bolsa no da para tanto?

—¿Pero qué te gustaría pasear, no hay duda. Verdad?

—Claro está. Y a propósito, si va para la escuela, le cuento un cuento.

—Con tal de oírlo, aunque no fuera para la Central, me iría contigo.

—Pues andando, viejito pachurrudo.

—¿Ah, Nydia, no ves mis años?

—Los años no se los veo, pero las canas sí.

—Las pocas que tengo...

—¿O las poquitas que le han dejado el peine y el sepiño, si es que los usa, porque con esa soberana calvita, verdad que no hay necesidad de sepiño ni de peine?

—¿Así es, Pero en qué quedó el cuento que me ibas a contar?

—Aquí va, pero ándese li-

gerito porque ya don Edwin mandó a tocar la campana y el señor Director se limpió las gafas. Así es que ahorita llaman a filas y se queda usted sin oír mi cuento.

—Pero vasta de cuento, aunque no lo oigo por ninguna parte.

—¿Ya usted ve! No hay necesidad de contar para que le hagan creer en el cuento que, por cierto, es divertido.

Resulta que eran dos chiquillos que salían de vacaciones. Hicieron más planes que un diputado en favor de su provincia. Se alistaron para pasear, para divertirse de lo lindo y cuando ya todo lo tenían preparado y se lo habían anunciado en mil formas a sus compañeros, se dieron cuenta de que no podían tomar las vacaciones que pensaban, porque, sencillamente les faltaban dos meses y medio de clases.

—¿Ese era el cuento?

—¿Y qué quería, doncito, con la carrera que llevamos para llegar tempranito a la escuela y ponernos bien en nuestros estudios?

Pedro.

## FANATICA



Esta, amigos lectores, es Alba Estrella Alpizar, de Finca Guanacaste. Es fanática sapristista, amiga y protectora de los deportistas de la localidad, de quienes se ha constituido en el ama madrina y protectora... Estamos seguros de que su madrazgo, por tenerla satisfecha, redundará en muchos beneficios deportivos.

## Nada Hay Definitivo Con El Nombre

No se ha decidido nada sobre el nombre del templo católico que se está construyendo en Coto 47.

Consultados al respecto los padres Franciscanos impulsores de la obra, nos manifestaron que su deseo es el de dedicar el templo al santo que cuente con mayor número de devotos entre los feligreses de la zona, que son los verdaderos dueños del templo, pues con sus contribuciones y enorme esfuerzo personal, es que ha sido posible juntar los fondos para la obra que ya se ha iniciado.

Una encuesta especial en ese sentido será realizada dentro de poco por los padres franciscanos con el objeto de decidir, de acuerdo con una mayoría, el nombre del Santo que sea patrono del templo que servirá de centro de oración y regimiento a los habitantes del Valle de Coto.

Corresponsal.

SIGA los consejos que se le dan para proteger la salud de sus hijos...

## COMELON



No hay duda: el mango es una fruta deliciosa. Si no que lo diga el amiguito Sánchez Chozo. Jorgito saborea uno traído de Palmar Norte, la tierra de los térrabas y borucas. Nos place presentar esta foto del niño hijo del señor Director de la Escuela de la Compañía Bananera en Palmar Sur, don Jorge Sánchez Rodríguez, excelente colaborador de este periódico y persona ampliamente conocida y estimada en nuestro medio social y educa-

Corresponsal.